



EUROPEISKA UNIONEN

EUROPAPARLAMENTET

RÅDET

**Bryssel den 16 december 2020
(OR. en)**

**2020/0051 (COD)
LEX 2036**

**PE-CONS 42/1/20
REV 1**

**WTO 235
COWEB 139
AGRI 309
UD 261
TDC 3
CODEC 970**

**EUROPAPARLAMENTETS OCH RÅDETS FÖRORDNING
OM ÄNDRING AV RÅDETS FÖRORDNING (EG) nr 1215/2009
OM INFÖRANDE AV SÄRSKILDA HANDELSÅTGÄRDER FÖR LÄNDER
OCH TERRITORIER SOM DELTAR I ELLER ÄR KNUTNA TILL
EUROPEISKA UNIONENS STABILISERINGS- OCH ASSOCIERINGSPROCESS**

EUROPAPARLAMENTETS OCH RÅDETS FÖRORDNING (EU) 2020/...

av den 16 december 2020

**om ändring av rådets förordning (EG) nr 1215/2009
om införande av särskilda handelsåtgärder
för länder och territorier som deltar i eller är knutna till
Europeiska unionens stabiliserings- och associeringsprocess**

EUROPAPARLAMENTET OCH EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DENNA
FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, särskilt artikel 207.2,

med beaktande av Europeiska kommissionens förslag,

efter översändande av utkastet till lagstiftningsakt till de nationella parlamenten,

i enlighet med det ordinarie lagstiftningsförfarandet¹, och

¹ Europaparlamentets ståndpunkt av den 11 november 2020 (ännu inte offentliggjord i EUT) och rådets beslut av den 1 december 2020.

av följande skäl:

- (1) I rådets förordning (EG) nr 1215/2009¹ föreskrivs obegränsat tullfritt tillträde till unionsmarknaden för nästan alla produkter med ursprung i parterna i stabiliserings- och associeringsprocessen, i den utsträckning och till dess att bilaterala avtal med dessa förmånsparter ingås.
- (2) Stabiliserings- och associeringsavtal har nu ingåtts med alla sex förmånsparter. Stabiliserings- och associeringsavtalet mellan Europeiska unionen och Europeiska atomenergigemenskapen, å ena sidan, och Kosovo^{*}, å andra sidan, är det sista avtalet som ingicks, och det trädde i kraft den 1 april 2016.

¹ Rådets förordning (EG) nr 1215/2009 av den 30 november 2009 om införande av särskilda handelsåtgärder för länder och territorier som deltar i eller är knutna till Europeiska unionens stabiliserings- och associeringsprocess (EUT L 328, 15.12.2009, s. 1).

^{*} Denna beteckning påverkar inte ståndpunkter om Kosovos status och är i överensstämmelse med FN:s säkerhetsråds resolution 1244/1999 och med Internationella domstolens utlåtande om Kosovos självständighetsförklaring.

- (3) Genom kommissionens delegerade förordning (EU) 2017/1464¹ ändrades förordning (EG) nr 1215/2009 så tillvida att de bilaterala förmåner som beviljats Kosovo ströks, medan de unilaterala förmåner bibehölls som beviljats alla förmånsparter på västra Balkan i form av det tillfälliga upphävandet av tullar för de produkter som omfattas av kapitlen 7 och 8 i Kombinerade nomenklaturen samt deras tillgång till den övergripande vintullkvoten på 30 000 hl.
- (4) Mot bakgrund av att de tullliberaliseringar som föreskrivs i olika ordningar i stabiliserings- och associeringsavtalen mellan unionen och alla parter i stabiliserings- och associeringsprocessen inte har samma räckvidd som de förmåner som beviljas enligt förordning (EG) nr 1215/2009, är det lämpligt att tillämpningsperioden för förordning (EG) nr 1215/2009 förlängs till och med den 31 december 2025.
- (5) En förlängning av tillämpningsperioden för förordning (EG) nr 1215/2009 anses vara en lämplig garanti för unionens ökade engagemang och åtagande för västra Balkans handelsintegration. Det nuvarande systemet med autonoma handelsåtgärder är fortfarande ett värdefullt stöd för ekonomierna i partnererna på västra Balkan.

¹ Kommissionens delegerade förordning (EU) 2017/1464 av den 2 juni 2017 om ändring av rådets förordning (EG) nr 1215/2009 vad gäller de handelsmedgivanden för Kosovo* som följer på ikraftträdandet av stabiliserings- och associeringsavtalet mellan Europeiska unionen, å ena sidan, och Kosovo, å andra sidan (EUT L 209, 12.8.2017, s. 1).

- (6) Dessutom behöver två förmånsparters namn ändras i enlighet med den senaste överenskomna namnstandard.
- (7) Förordning (EG) nr 1215/2009 bör därför ändras i enlighet med detta.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Förordning (EG) nr 1215/2009 ska ändras på följande sätt:

1. Artiklarna 1 och 2 ska ersättas med följande:

”Artikel 1

Förmånsordningar

1. De produkter med ursprung i Albanien, Bosnien och Hercegovina, Kosovo*, Montenegro, Nordmakedonien och Serbien (*förmånsparterna*) som omfattas av kapitlen 7 och 8 i Kombinerade nomenklaturen får importeras till unionen utan kvantitativa begränsningar eller åtgärder med motsvarande verkan och med befrielse från tullar och avgifter med motsvarande verkan.
2. Produkter med ursprung i förmånsparterna ska även fortsättningsvis omfattas av bestämmelserna i denna förordning när så anges. Dessa produkter ska dessutom omfattas av de medgivanden som anges i denna förordning om dessa är mer gynnsamma än de handelsmedgivanden som fastställts genom bilaterala avtal mellan unionen och dessa förmånsparter.

Artikel 2

Villkor för rätten till handelsförmåner

1. Rätten att omfattas av de handelsförmåner som införs genom artikel 1 ska vara beroende av följande villkor:
 - a) Iakttagande av definitionen av *ursprungsprodukter* i avdelning II, kapitel 1, avsnitt 2, underavsnitt 4 och 5 i kommissionens delegerade förordning (EU) 2015/2446** och i avdelning II, kapitel 2, avsnitt 2, underavsnitt 10 och 11 i kommissionens genomförandeförordning (EU) 2015/2447***.
 - b) Förmånsparterna ska avstå från att införa nya tullar eller avgifter med motsvarande verkan eller nya kvantitativa begränsningar eller åtgärder med motsvarande verkan för import med ursprung i unionen och också avstå från att höja nu gällande tullar eller avgifter eller införa nya restriktioner från och med den 30 september 2000.
 - c) Förmånsparterna ska delta i ett effektivt administrativt samarbete med unionen i syfte att förhindra alla former av bedrägeri.

- d) Förmånsparterna ska avstå från att på ett allvarligt och systematiskt sätt kränka de mänskliga rättigheterna, däribland arbetstagarnas grundläggande rättigheter, samt grundläggande principer om demokrati och rättsstaten.
2. Utan att det påverkar tillämpningen av villkoren i punkt 1 i denna artikel ska rätten att omfattas av de handelsförmåner som avses i artikel 1 vara beroende av beredvilligheten hos förmånsparterna att genomföra konkreta ekonomiska reformer och regionalt samarbete med andra länder som omfattas av Europeiska unionens stabiliserings- och associeringsprocess, särskilt genom att upprätta frihandelsområden i enlighet med artikel XXIV i Gatt 1994 och andra relevanta WTO-bestämmelser.

Om första stycket inte respekteras får rådet, med kvalificerad majoritet och på förslag av kommissionen, besluta om lämpliga åtgärder.

3. Om en förmånsparter inte uppfyller villkoren i punkt 1 a, b eller c eller punkt 2 i denna artikel får kommissionen genom genomförandeakter helt eller delvis tillfälligt upphäva rätten till förmåner enligt denna förordning för den berörda förmånspartern. Dessa genomförandeakter ska antas i enlighet med det granskningsförfarande som avses i artikel 8.4.

-
- * Denna beteckning påverkar inte ståndpunkter om Kosovos status och är i överensstämmelse med FN:s säkerhetsråds resolution 1244/1999 och med Internationella domstolens utlåtande om Kosovos självständighetsförklaring.
- ** Kommissionens delegerade förordning (EU) 2015/2446 av den 28 juli 2015 om komplettering av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 952/2013 vad gäller närmare regler avseende vissa bestämmelser i unionens tullkodex (EUT L 343, 29.12.2015, s. 1).
- *** Kommissionens genomförandeförordning (EU) 2015/2447 av den 24 november 2015 om närmare regler för genomförande av vissa bestämmelser i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 952/2013 om fastställande av en tullkodex för unionen (EUT L 343, 29.12.2015, s. 558).”

2. Artikel 3 ska ändras på följande sätt:

- a) Punkt 1 ska ersättas med följande:

”De tullar som är tillämpliga på import till unionen av i bilaga I angivna vinprodukter med ursprung i förmånsparterna ska tillfälligt upphävas under de tidsperioder, vid de nivåer, inom gränserna för den unionstullkvot och i enlighet med de villkor som anges för var och en av produkterna och ursprungen i den bilagan.”

- b) Punkt 2 ska utgå.
3. Artikel 4 ska utgå.
4. I artikel 5 ska första stycket ersättas med följande:
- ”De tullkvoter som avses i artikel 3.1 i denna förordning ska förvaltas av kommissionen i enlighet med avdelning II, kapitel 1, avsnitt 1 i genomförandeförordning (EU) 2015/2447.”
5. I artikel 7 ska leden b och c ersättas med följande:
- ”b) anpassningar som blir nödvändiga till följd av beviljade handelsförmåner inom ramen för andra avtal mellan unionen och förmånsparterna,
- c) tillfälligt upphävande, helt eller delvis, av rätten för en berörd förmånspart till handelsförmåner enligt denna förordning om den förmånsparten inte efterlever artikel 2.1 d.”
6. Artikel 8.3 ska utgå.

7. Artikel 10.1 ska ersättas med följande:

”1. Om kommissionen finner att det finns tillräckliga bevis för bedrägeri, för avsaknad av det administrativa samarbete som krävs för kontroll av ursprung, för en extrem ökning av exporten till unionen som överskrider de berörda parternas normala produktions- och exportkapacitet eller för att förmånsparterna inte iakttar artikel 2.1 a, b eller c, får kommissionen vidta åtgärder för att helt eller delvis tillfälligt upphäva ordningarna enligt denna förordning under en period av tre månader, förutsatt att kommissionen först har

- a) underrättat genomförandekommittén för västra Balkan,
- b) uppmanat medlemsstaterna att vidta de försiktighetsåtgärder som krävs för att skydda unionens ekonomiska intressen eller för att förmå förmånsparterna att iaktta artikel 2.1,

- c) offentliggjort ett tillkännagivande i *Europeiska unionens officiella tidning* om att det finns rimliga skäl att betvivla att den berörda förmånsparten tillämpar förmånsordningen och/eller iakttar artikel 2.1 och att detta kan leda till att den berörda förmånspartens rätt att omfattas av förmånerna enligt denna förordning omprövas.

De åtgärder som avses i första stycket i denna punkt ska antas genom genomförandeakter. Dessa genomförandeakter ska antas i enlighet med det granskningsförfarande som avses i artikel 8.4.”

8. I artikel 12 ska andra stycket ersättas med följande:

”Den ska tillämpas till och med den 31 december 2025.”

9. Bilaga I ska ersättas med texten i bilagan till den här förordningen.
10. Bilaga II ska utgå.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel

På Europaparlamentets vägnar
Ordförande

På rådets vägnar
Ordförande

BILAGA

”BILAGA I

BETRÄFFANDE DE TULLKVOTER SOM AVSES I ARTIKEL 3.1

Utan hinder av reglerna för tolkning av Kombinerade nomenklaturen ska lydelsen av varubeskrivningen endast anses vara vägledande, eftersom förmånssystemet vad gäller denna bilaga bestäms av KN-numrens omfattning. Där ex KN-nummer anges, ska förmånssystemet bestämmas genom att KN-numret och motsvarande varubeskrivning tillämpas tillsammans.

Löpnummer	KN-nr	Varubeskrivning	Kvot per år ¹	Förmånsparter	Tullsats
09.1530	ex 2204 21 94 ex 2204 21 95 ex 2204 21 96 ex 2204 21 97 ex 2204 21 98 ex 2204 22 93 ex 2204 22 94 ex 2204 22 95 ex 2204 29 93 ex 2204 29 94 ex 2204 29 95	Vin av färska druvor med en faktisk alkoholhalt av högst 15 volymprocent, annat än mousserande vin	30 000 hl	Albanien ² , Bosnien och Hercegovina ³ , Kosovo ⁴ , Montenegro ⁵ , Nordmakedonien ⁶ och Serbien ⁷ .	Undantag

”

-
- 1 En övergripande volym per tullkvot för import med ursprung i förmånsparterna.
- 2 Vin med ursprung i Albanien ska enbart kunna omfattas av denna övergripande tullkvot om den individuella tullkvot som fastställs i protokollet om vin för Albanien har förbrukats. Denna individuella tullkvot öppnas under löpnummer 09.1512 och 09.1513.
- 3 Vin med ursprung i Bosnien och Hercegovina ska enbart kunna omfattas av denna övergripande tullkvot om båda de individuella tullkvoter som fastställs i protokollet om vin för Bosnien och Hercegovina har förbrukats. Dessa individuella tullkvoter öppnas under löpnummer 09.1528 och 09.1529.
- 4 Vin med ursprung i Kosovo ska enbart kunna omfattas av denna övergripande tullkvot om båda de individuella tullkvoter som fastställs i protokollet om vin för Kosovo har förbrukats. Dessa individuella tullkvoter öppnas under löpnummer 09.1570 och 09.1572.
- 5 Vin med ursprung i Montenegro ska enbart kunna omfattas av denna övergripande tullkvot, när det gäller produkter med KN-nummer 2204 21, om den individuella tullkvot som fastställs i protokollet om vin för Montenegro har förbrukats. Denna individuella tullkvot öppnas under löpnummer 09.1514.
- 6 Vin med ursprung i Nordmakedonien ska enbart kunna omfattas av denna övergripande tullkvot om båda de individuella tullkvoter som fastställs i tilläggsprotokollet om vin för Nordmakedonien har förbrukats. Dessa individuella tullkvoter öppnas under löpnummer 09.1558 och 09.1559.
- 7 Vin med ursprung i Serbien ska enbart kunna omfattas av denna övergripande tullkvot om båda de individuella tullkvoter som fastställs i protokollet om vin för Serbien har förbrukats. Dessa individuella tullkvoter öppnas under löpnummer 09.1526 och 09.1527.